

Nhìn Thoáng về Medicare



This is an Official U.S. Government Product

Medicare là gì?

Medicare là bảo hiểm sức khỏe cho những người sau đây:

- Những người từ 65 tuổi trở lên
- Những người dưới 65 tuổi mà bị một số khuyết tật
- Những người thuộc bất cứ lứa tuổi nào bị Bệnh Thận Giai Đoạn Cuối (End-Stage Renal Disease - ESRD) (suy thận vĩnh viễn cần phải thẩm tách hoặc cấy thận)

Các Phần Khác của Medicare

Các phần khác của Medicare giúp trả cho các dịch vụ cụ thể:

Medicare Phần A (Bảo Hiểm Bệnh Viện)

- Giúp trả cho việc chăm sóc bệnh nhân nội trú trong bệnh viện
- Giúp trả cho cơ sở điều dưỡng chuyên môn, viện chăm sóc lúc lâm chung, và chăm sóc sức khỏe tại gia



Medicare Phần B (Bảo Hiểm Y Tế)

- Giúp trả cho các dịch vụ của bác sĩ và của các nhân viên y tế khác, chăm sóc bệnh nhân ngoại trú, thiết bị y khoa dùng lâu bền, và chăm sóc sức khỏe tại gia.
- Giúp trả cho một số dịch vụ phòng ngừa để giữ gìn sức khỏe của quý vị và để giữ cho một số căn bệnh không bị trầm trọng thêm



Medicare Phần C (cũng còn được gọi là Medicare Advantage)

Cung cấp các lựa chọn về chương trình bảo hiểm được điều hành bởi các công ty bảo hiểm tư nhân được Medicare chấp thuận. Các Chương Trình Medicare Advantage là phương cách để có các quyền lợi và dịch vụ được bao trả theo Phần A và Phần B. Đa Số Các Chương Trình Medicare Advantage trả cho bảo hiểm thuốc mua theo toa của Medicare (Phần D). Một số Chương Trình Medicare Advantage có thể bao gồm các quyền lợi phụ trội phải trả thêm tiền.

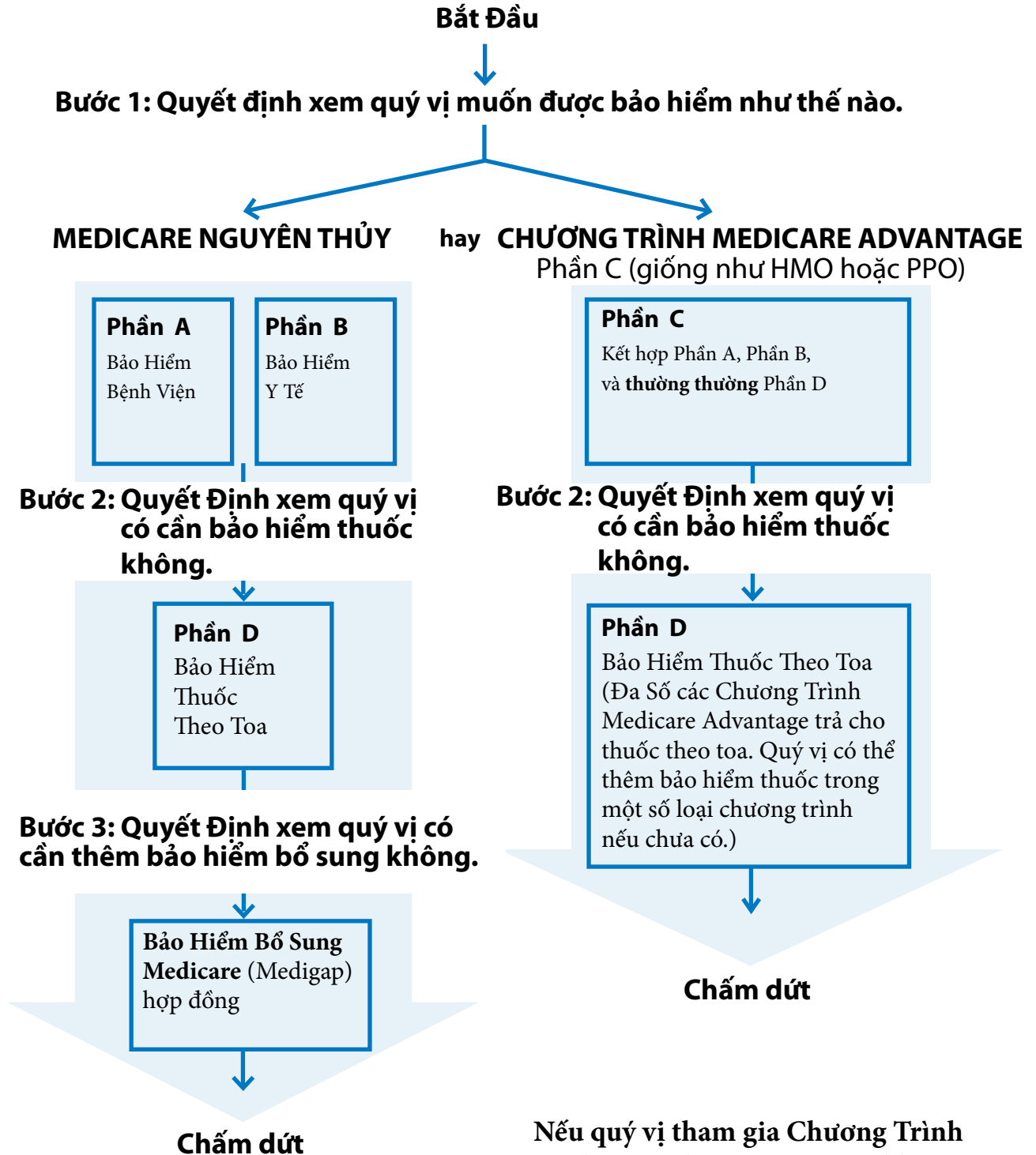


Medicare Phần D (Bảo Hiểm Thuốc Mua Theo Toa của Medicare)

- Giúp trả cho chi phí của thuốc theo toa
- Có thể giúp hạ thấp chi phí mua thuốc theo toa của quý vị và giúp bảo vệ cho khỏi bị các chi phí cao hơn
- Điều hành bởi các công ty bảo hiểm tư nhân được Medicare chấp thuận

Nhìn Thoáng Qua về Các Lựa Chọn Bảo Hiểm Medicare

Có hai phương cách chính để có được bảo hiểm Medicare: Chương Trình Medicare Nguyên Thủy hoặc Medicare Advantage. Dùng các bước sau đây để giúp quý vị quyết định xem dùng phương cách nào để có bảo hiểm.



Nếu quý vị tham gia Chương Trình Medicare Advantage, quý vị không cần và không được bán cho hợp đồng Medicare Bổ Sung (Medigap).

Có được sự giúp đỡ mà quý vị cần

Gọi 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) để có thông tin tổng quát hoặc cụ thể về Medicare và các số điện thoại quan trọng. Nếu quý vị cần được giúp đỡ miễn phí bằng một ngôn ngữ không phải là tiếng Anh hoặc tiếng Tây Ban Nha, nói “Agent” để nói chuyện với một đại diện dịch vụ khách hàng. Những người sử dụng TTY nên gọi 1-877-486-2048.

Đến Viếng www.medicare.gov để có thông tin chi tiết về các chương trình sức khỏe Medicare và thuốc theo toa tại khu vực của quý vị, tìm các nhà cung cấp dịch vụ y tế và các nhà cung cấp có tham gia, lấy thông tin về chất lượng chăm sóc và còn nữa.

Xem cuốn sổ tay “Medicare & You” mới đây nhất để tìm hiểu những điều gì mới, biết về các chi phí của Medicare, và biết được về những gì Medicare đài thọ.

Liên lạc với Chương Trình Trợ Giúp Bảo Hiểm Sức Khỏe của Tiểu Bang (State Health Insurance Assistance Program - SHIP) để được cố vấn cá nhân miễn phí về bảo hiểm Medicare, các yêu sách, kháng cáo, và giúp đỡ cho những người có thu nhập và các nguồn tài trợ giới hạn. Gọi 1-800-MEDICARE hoặc đến viếng www.medicare.gov để có được số điện thoại của SHIP tại địa phương của quý vị.

Đến viếng Ban Quản Trị về Người Già tại www.aoa.gov để tìm các nguồn trợ giúp tại địa phương, kiểm tra các quyền lợi, và chương trình chăm sóc dài hạn.



CMS Sản Phẩm Số 11514-V (Vietnamese)
Sửa Lại Tháng Chín 2011